



# Regard

Regard sur **GRENAY**

Votre Bulletin d'informations municipales

N° 312 - DÉCEMBRE 2008

## EDITO

### MAISONS FLEURIES : FIER DE SA MAISON, FIER DE SA VILLE

Comme vous pourrez le lire dans ce numéro de Regard, la ville a organisé dernièrement une remise de lots à l'occasion du 16<sup>ème</sup> concours des **Maisons Fleuries**. Lorsqu'en 1993, Daniel Breton m'a demandé d'organiser le 1<sup>er</sup> concours à Grenay, l'action a débuté timidement avec une quinzaine de participants. Ces derniers avaient été à l'époque récompensés par des lots offerts par les commerçants et entreprises partenaires de notre commune. Très vite, nous avons compris que les participants méritaient des lots de qualités à la mesure du travail que représente le fleurissement du jardin et de la façade d'une maison. C'est pour cela que cette fois encore, la cinquantaine de participants a reçu de très beaux lots achetés cette année à la « Boutique d'Ancaïs », l'un de nos commerçants locaux : tableaux, lampes, vases de cristal...

A travers cet éditorial, je rends hommage à tous les participants qui consacrent de nombreuses heures pendant des mois à l'embellissement de leur maison. J'ai également une pensée pour nos services techniques qui contribuent à faire de Grenay une ville agréable. L'investissement est lourd : 40 km de voirie à entretenir, surtout en automne où les feuilles se multiplient, 25 hectares de pelouse, de nombreux massifs à entretenir... Notre commune qui participe tous les ans



au concours départemental des villes fleuries n'a pas la tâche facile.

Un clin d'œil également aux résidents de l'APEI **les Glycines** qui ont pris part au concours et à qui nous avons eu la joie d'offrir quelques cadeaux. Un mot aussi sur Dorothee Demerville et ses élèves de l'école Rostand qui ont obtenu un premier prix départemental et national dans le cadre du concours des « écoles fleuries ».

Je tiens aussi à remercier les personnes qui ont apporté leur aide à ce concours : le conseiller municipal Jean-Claude Quentin, les services techniques, l'état civil,

l'information, le secrétariat du maire ainsi que les élus, membres du jury présidé par Albert Van Fockemberghe.

Le concours 2008 s'est achevé avec la remise de nombreux lots. Beaucoup ont pris part à cette 16<sup>ème</sup> édition. Je ne doute pas que l'an prochain, vous serez encore plus nombreux à vous inscrire pour que vous soyez fiers de vos maisons et ainsi de notre ville.

**Jean-Claude DAMIENS**  
Maire-adjoint  
au fleurissement



# FÊTES

## ILLUMINATIONS, LA VILLE AU RENDEZ-VOUS



une vue du boulevard  
St Louis illuminé le soir

En cette période de fêtes, les agents des services techniques ont œuvré pour parer votre ville aux couleurs de Noël. Cette année, après avoir veillé à l'entretien des différentes installations, les électriciens ont installé les éclairages.

L'ensemble des éléments illuminés (étoiles, lampes de mineurs...) a été réalisé intégralement par le personnel communal (conception, création des formes en aluminium, montage électrique).

Vous pourrez retrouver aux quatre coins de la ville, des décors

statiques peints réalisés par les agents et les jeunes de l'atelier dessin. De plus, les couleurs du boulevard Casimir Beugnet seront modifiées.

Pour la mairie, l'allumage s'est fait le 11 décembre. Aux abords du boulevard St Louis, un système a été mis en place pour économiser l'énergie. Il permet l'utilisation des décorations indépendamment de l'éclairage public une partie de la journée sauf les 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier où le secteur restera illuminé toute la journée.

### CONSEIL MUNICIPAL

Il aura lieu le jeudi 18 décembre à 18h30. Nous rappelons que les séances sont publiques et que les Grenaysiennes et les Grenaysiens y sont les bienvenus.



### LES PROCHAINES FORMATIONS DU CYBER-CENTRE

**Timpass :** le jeudi de 14h30 à 16h30, uniquement sur rendez-vous - **gratuit**

**Initiation à la vidéo :** les 5, 6, 12 et 13 février de 9h15 à 11h45 - 7,5 € tarif normal et 5€ tarif réduit\*.

**Perfectionnement à la vidéo :** les 12, 13, 19 et 20 mars de 9h15 à 11h45 - 7,5 € tarif normal et 5€ tarif réduit\*.

**Initiation à la création d'affiches :** les 6, 7, 8, 13, 14 et 15 janvier de 9h15 à 11h45 ou les 6, 13 et 20 janvier de 14h15 à 16h45 - 9€ tarif normal et 6€ tarif réduit\*.

**Initiation au diaporama :** les 3, 4, 5, 10, 11 et 12 février de 9h15 à 11h45 ou les 24, 26, 31 mars ainsi que les 2 et 7 avril de 14h15 à 16h45 - 9€ tarif normal et 6€ tarif réduit\*.

(\*) tarif pour les retraités, les demandeurs d'emploi, les bénéficiaires du RMI, les étudiants et les personnes en contrat aidé.

Rens. et inscriptions à l'espace Coolen au 03 21 45 69 99

### DES MÉDAILLÉS POUR LA ST ELOI

L'ambiance était au beau fixe en ce vendredi 28 novembre. L'ensemble du personnel communal ainsi que les membres du conseil municipal étaient invités à partager, à l'occasion de la Saint Eloi, un repas, organisé par l'amicale du personnel communal.

#### les personnes récompensées aux côtés du maire Christian Champiré



Le maire Christian Champiré a remis des médailles du travail à des membres du personnel. Martine Bertiaux, responsable du CCAS et Martine Mikolajczyk, agent territorial spécialisé des écoles maternelles (ATSEM) ont reçu une médaille d'or pour 38 ans de service. Avec 30 ans de service, José Fombelle, agent des services techniques (ST) a, quant à lui, reçu une médaille vermeil. Décerné pour 20 ans de service, l'argent est revenu à Jacques Duthoit, directeur général des services et Serge Pichon, agent des ST ainsi qu'à Martine Romanowski, attachée à la direction des ressources humaines.

La cérémonie a été suivie d'un repas où les uns et les autres ont pu échanger et partager un moment chaleureux et amical.



une culture maraîchère selon les méthodes biologiques

### “JARDINS DE LA GOHELLE”

« Les Jardins de la Gohelle » ont été créés en faveur du développement de la culture maraîchère selon les méthodes biologiques. Des légumes et des aromatiques de saison sont proposés à la vente aux particuliers abonnés à la structure. Vous pouvez contacter l'association au **03 21 29 15 44**.

Votre journal reviendra plus en détail sur cette structure en vous proposant prochainement un interview de son responsable.

# CÉRÉMONIE

## REMISE DE LOTS À L'OCCASION DU CONCOURS DES MAISONS FLEURIES

Cette année encore, le concours des maisons fleuries a rencontré un vif succès auprès des habitants. Ils ont été plus de cinquante à veiller au fleurissement de leur façade ou de leur jardin et à s'inscrire. Ce concours a pris fin avec la cérémonie de remise de lots qui s'est déroulée le 26 novembre à la salle des Fêtes, en présence de Christian Champiré, maire, et de Jean-Claude Damiens, 1<sup>er</sup> adjoint et président de la commission fleurissement.

Dans la catégorie concours général, Lucie Beausir a obtenu le 1<sup>er</sup> prix, Edmond Kazmarek le 2<sup>ème</sup>, Geneviève Lebacqz et Bernard Cliquenois sont



Les 1<sup>ers</sup> de chaque catégorie aux côtés du maire Christian Champiré

arrivés ex aequo à la 3<sup>ème</sup> place et Ermann Olivanti a obtenu le 5<sup>ème</sup> prix.

Dans la catégorie hors-concours, les récompenses ont été attribuées à Jeannette Vandenabeele, classée 1<sup>ère</sup>,

René Nuytens 2<sup>ème</sup>, Nadine Krivoff 3<sup>ème</sup>, Claude Bailleul 4<sup>ème</sup> et Marie-Claude Rousselle 5<sup>ème</sup>.

Lors de la cérémonie, Dorothee Demerville, institutrice à l'école Rostand, et

ses élèves ont été mis à l'honneur. Ces derniers ont reçu dernièrement un premier prix départemental et national dans le cadre des "écoles fleuries" en catégorie écoles primaires.

Inscrits au concours, quelques uns des résidents de l'APEI "les Glycines" ont également été honorés pour leur travail en faveur de l'embellissement de leur établissement.

Afin de remercier l'ensemble des participants, un diplôme leur a été remis.

Dans un esprit convivial, la cérémonie s'est terminée par le verre de l'amitié offert par la ville.

# HARMONIE

## SEPT MUSICIENS MÉDAILLÉS POUR LA SAINTE CÉCILE

Pour fêter la Sainte Cécile, un concert a été organisé à l'église du Mont Carmel par les musiciens de l'Harmonie municipale dirigés par Guy Boulet.

Plus tard, une délégation s'est dirigée vers le cimetière de la ville, où des fleurs ont été déposées en mémoire de Joseph Hernant, musicien décédé encore en activité et de Daniel Breton, président d'honneur.

Le repas qui a suivi à la salle des Fêtes a donné lieu à une remise de médailles par Jean Vincent, président de l'Harmonie, en présence notamment du maire Christian Champiré, Justine Briémant, Aurore Henion, Danièle Wille ainsi que William



Les diplômés aux côtés des élus présents et des responsables de l'Harmonie municipale

Wille ont été récompensés pour leurs 10 ans d'activité au sein de l'Harmonie municipale, Valérie Hourdiaux, pour ses 30 ans, Denis Chaffaux et Pierre Dumas pour leurs 40 ans.

A noter deux dates importantes en 2009 pour

l'Harmonie et la municipalité : le festival de musique qui aura lieu le samedi 16 mai lors de l'inauguration de la place Jaurès-Breton et le samedi 19 décembre avec la célèbre formation des "Tubas de Noël".

## CONTRÔLE DES EAUX

Des contrôles sanitaires des eaux destinées à la consommation sont réalisés toute l'année dans notre commune. Des prélèvements ont eu lieu les 3 septembre et 8 octobre. Les analyses ont conclu à un taux de nitrates de 38 et 39 mg/l pour un maximum toléré de 50 mg/l. Notre eau du robinet est **CONFORME AUX NORMES EN VIGUEUR** pour l'ensemble des paramètres mesurés. **ELLE EST POTABLE.** Vous pouvez consulter la totalité des données en vous rapprochant des services techniques. Rens. au **03 21 29 95 45.**



# EQUITATION

## DES DIPLOMES POUR LES ENFANTS DE L'ATELIER PARENTS-ENFANTS

Depuis un an, une vingtaine d'enfants de l'atelier parents-enfants est sensibilisée au thème de l'équitation notamment grâce à la coopération des monitrices du centre équestre «les écuries des Fleurons» de Bully-les-Mines.

Outre l'aspect ludique recherché au travers des séances pratiquées un mercredi par mois, le travail réalisé a permis à chaque enfant de développer des qualités et des habilités nécessaires à son développement et à son

épanouissement : patience, respect de l'animal, confiance en soi, maîtrise de soi...

Pouvant débiter dès le plus jeune âge, l'équitation permet aux plus petits de se développer tant d'un point de vue physique que psychique.

C'est à ce titre qu'une remise officielle de diplômes a été organisée au centre équestre en présence des parents, de l'équipe d'animation et de Monique Ben Ghaffar, adjointe aux affaires sociales de Grenay.



pour leur participation, les enfants ont reçu un diplôme d'encouragement

## DE RONNY



### THÉÂTRE JEUNE PUBLIC SI LA TERRE...

par le cie Polyson

**mercredi 17 décembre  
à 15h**

**T.N. : 6€ ; T.R. : 3€  
carte de fidélité : 4 et 2€**

### THÉÂTRE CHANSONS-DANSE LA R'VUE

par le Théâtre de l'Aventure  
et la compagnie Tapis Noir

**mardi 6 janvier à 18h30**  
Entrée libre sur réservation



Création 2008



**PROJECTION**  
**Le discours patronal**  
CinéLudik à 14h30  
CinéSandwichs à 19h  
**mercredi 7 janvier**  
Entrée libre sur réservation

### THÉÂTRE

par le Théâtre de la fiancée

**vendredi 9, samedi 10  
janvier à 20h30  
et dimanche 11 janvier à 17h**

**T.N. : 6€ ; T.R. : 3€  
carte de fidélité : 4 et 2€**



Création 2009

Rens. et réservations indispensables  
au **03 21 45 69 50**



Regard : bulletin municipal de la ville de Grenay, directeur de publication : Christian Champiré, maire - Photos, textes, mise en page : mairie de Grenay - Impression : Imprimerie du centre, Liévin (62) - 3100 ex - dépôt légal : 4<sup>ème</sup> trimestre 2008 - Publication gratuite.

## VOTRE AGENDA



**LOTO** - organisé par le club Carin le dimanche 21 décembre à la salle des Fêtes - début des jeux à 15h - tarifs : 1,50€ le carton, 7,50€ les 6, 15€ les 15 - buvette et restauration sur place.

**ST SYLVESTRE** - organisée par l'Harmonie municipale à la salle des Fêtes à 20h - menu à 57€ (boissons non comprises) - ambiance assurée - parking surveillé - Réservations au **03 21 72 04 82** ou au **03 21 44 72 75**.

**SALON** - la prochaine édition du salon du lycéen et de l'étudiant aura lieu les 15, 16 et 17 janvier à Lille Grand Palais de 9h à 18h.

**LÈPRE** - la prochaine journée mondiale des lépreux aura lieu les 24 et 25 janvier - une collecte aura lieu ces jours-là. Soyons généreux. Donnons.

**VOEUX DU MAIRE** - la cérémonie des vœux du maire aura lieu le dimanche 11 janvier 2009 à 10h30 à la salle des Fêtes.

## VOS INFOS DIVERSES

**RAM** - Le relais assistantes maternelles sera fermé à partir du mercredi 24 décembre. Il réouvrira le lundi 5 janvier.

**LISTES ÉLECTORALES** - des modifications peuvent être apportées sur les listes électorales : inscription suite à un changement de domicile, modification si erreur dans le nom,..., inscription pour les jeunes ayant eu 18 ans. Les personnes sont priées de se présenter **au service de l'état civil** munies de leur carte d'identité, du livret de famille et d'un justificatif de domicile de moins de trois mois.

**RECENSEMENT MILITAIRE** - les jeunes garçons et filles né-e-s entre le 1<sup>er</sup> octobre et le 31 décembre 1992 sont invité-e-s à se présenter en mairie muni-e-s du livret de famille de leurs parents pour être recensés impérativement avant fin décembre 2008 - avoir 16 ans révolus pour se présenter.

**CHIENS DANGEREUX** - dans le cadre de la réglementation, précisons que seuls les chiens de 1<sup>ère</sup> catégorie doivent être stérilisés de manière définitive - rens. au **03 21 29 95 45**.

La municipalité vous souhaite de bonnes fêtes de fin d'année et vous présente ses meilleurs vœux pour 2009.

Bouclage du prochain Regard le vendredi 19 décembre

